EN

TRAY MAT
TECHNICAL DATA SHEET

DESCRIPTION

Tray Mats are designed to be placed under trays/baskets during the inspection and assembly stage of instrument reprocessing. With two different styles and materials to choose from, you have various options for rapid moisture dispersion.

FEATURES

Available in multiple sizes to fit a variety of tray/basket types

Tray Mats (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003, and DRYMAT018) feature an added absorbent layer

Strong and durable material

Compatibility in annex below

PROPERTIES

Style	Tray Mats
Type	Absorbent layer
Color	Purple
Smell	N/A
Composition	Information in annex below
Reusable	No
Single-Use	Yes
Sterile	No

INSTRUCTIONS FOR USE

Refer to document number BROC3168 for further information.

This file is a supplement and does not replace the instructions for use.

ANNEX

Item Number	Compatibility	Material
DRYMAT001	Steam compatible	Polypropylene and viscose Basis weight - 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Steam and low temperature compatible	100% spun-bonded polypropylene Basis weight - 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

FOR MORE INFORMATION, PLEASE CONTACT YOUR STERIS REPRESENTATIVE

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | USA
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev B, 2024
©2024 STERIS, All rights reserved.

STERIS®

TRAY-UNTERLAGE
TECHNISCHES DATENBLATT

BESCHREIBUNG

Die Tray-Unterlagen werden während der Aufbereitung, Vorbereitung und Zusammenstellung von Instrumenten unter die Trays/Körbe gelegt. Es stehen zwei verschiedenen Ausführungen und Materialien und damit verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung, um Feuchtigkeit schnell abzuleiten.

EIGENSCHAFTEN

Erhältlich in verschiedenen Größen für eine Vielzahl von Tray- und Korb-Typen

Die Tray-Unterlagen (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 und DRYMAT018) sind mit einer zusätzlichen Absorptionsschicht versehen.

Robustes und langlebiges Material

Für Informationen zur Kompatibilität siehe Anhang unten.

EIGENSCHAFTEN

Ausführung	Tray-Unterlagen
Ausführung	Absorptionsschicht
Farbe	Lila
Geruch	n. z.
Material	Für Informationen siehe Anhang unten.
Wiederverwendbar	Nein
Einmalgebrauch	Ja
Steril	Nein

GEBRAUCHSANWEISUNG

Siehe Dokumentennummer BROC3168 für weitere Informationen.

Diese Beschreibung ist eine Ergänzung und ersetzt nicht die Gebrauchsanweisung.

ANHANG

Artikel-Nr.	Kompatibilität	Material
DRYMAT001	Geeignet für Dampfsterilisation	Polypropylen und Viskose Basisgewicht – 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Geeignet für Dampf- und Niedertemperatursterilisation	100 % Polypropylen-Spinnvlies Basisgewicht – 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

BITTE SETZEN SIE SICH FÜR WEITERE INFORMATIONEN MIT IHRER STERIS-VERTRETUNG IN VERBINDUNG

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | USA
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev B, 2024
©2024 STERIS. Alle Rechte vorbehalten.

STERIS®

FR

TAPIS DE PANIER
FICHE TECHNIQUE

DESCRIPTION

Les tapis pour paniers sont conçus pour être placés sous les plateaux/paniers pendant l'étape d'inspection et d'assemblage du retraitement des instruments. Avec deux styles et matériaux différents, vous disposez de plusieurs options pour une dispersion rapide de l'humidité.

CARACTÉRISTIQUES

Disponible en plusieurs tailles pour s'adapter à une variété de types de plateaux/paniers

Les tapis pour paniers (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 et DRYMAT018) sont dotés d'une couche absorbante supplémentaire.

Matériau solide et durable

Compatibilité en annexe ci-dessous

PROPRIÉTÉS

Style	Tapis de panier
Type	Couche absorbante
Couleur	Violet
Odeur	S. O.
Composition	Informations en annexe ci-dessous
Réutilisable	Non
Usage unique	Oui
Stérile	Non

MODE D'EMPLOI

Se référer au document numéro BROC3168 pour plus d’informations.

Ce fichier est un complément et ne remplace pas le mode d'emploi.

ANNEXE

Référence	Compatibilité	Matériau
DRYMAT001	Compatible vapeur	Polypropylène et viscose Poids de base - 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Compatible vapeur et basse température	100 % polypropylène filé-lié Poids de base - 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

POUR PLUS D'INFORMATIONS, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REPRÉSENTANT STERIS

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | USA
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rév. B, 2024
©2024 STERIS, Tous droits réservés.

STERIS®

NL

TRAYMAT
TECHNISCHE GEGEVENSBLAD

OMSCHRIJVING

Traymatten zijn ontworpen om onder bakken/manden te worden geplaatst tijdens de inspectie en de assemblagefase van de herverwerking van het instrument. Met twee verschillende stijlen en materialen om uit te kiezen, hebt u verschillende opties voor snelle vochtafvoer.

KENMERKEN

Verkrijgbaar in meerdere maten voor verschillende soorten trays/manden

Traymatten (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 en DRYMAT018) hebben een extra absorberende laag

Sterk en duurzaam materiaal

Compatibiliteit in onderstaande bijlage

EIGENSCHAPPEN

Stijl	Traymatten
Type	Absorberende laag
Kleur	Paars
Geur	N.v.t.
Samenstelling	Informatie in de onderstaande bijlage
Herbruikbaar	Nee
Voor eenmalig gebruik	Ja
Steriel	Nee

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Raadpleeg documentnummer BROC3168 voor meer informatie.

Dit bestand is een aanvulling en vervangt niet de gebruiksaanwijzing.

BIJLAGE

Artikelnummer	Compatibiliteit	Materiaal
DRYMAT001	Compatibel met stoom	Polypropyleen en viscose Basisgewicht – 75 g/m²
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Compatibel met stoom en lage temperatuur	100% spunbonded polypropyleen Basisgewicht – 60 g/m²
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

NEEM VOOR MEER INFORMATIE CONTACT OP MET UW STERIS-VERTEGENWOORDIGER

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | VS
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev. B, 2024
©2024 STERIS. Alle rechten voorbehouden.

STERIS®

IT

TAPPETINO PER VASSOIO
SCHEDA TECNICA

DESCRIZIONE

I tappetini per vassoi sono concepiti per essere collocati sotto vassoi/cestelli durante la fase di ispezione e assemblaggio del ricondizionamento di strumenti. Con due stili e materiali diversi tra cui scegliere, sono disponibili varie opzioni per la dispersione rapida dell'umidità.

CARATTERISTICHE

Disponibile in varie misure per adattarsi a diversi tipi di vassoi/cestelli

I tappetini per vassoi (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 e DRYMAT018) presentano uno strato assorbente aggiuntivo

Materiale robusto e durevole

Compatibilità indicate nell'allegato di seguito

PROPRIETÀ

Stile	Tappetini per vassoi
Tipo	Strato assorbente
Colore	Viola
Odore	N/D
Composizione	Informazioni in allegato
Riutilizzabile	No
Prodotto monouso	Sì
Sterile	No

ISTRUZIONI PER L'USO

Fare riferimento al documento numero BROC3168 per ulteriori informazioni.

Questo file è un supplemento e non sostituisce le istruzioni per l'uso.

ALLEGATO

Numero articolo	Compatibilità	Materiale
DRYMAT001	Compatibile con il vapore	Polipropilene e viscosa Peso base - 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Compatibile con vapore e bassa temperatura	100% polipropilene non tessuto Peso base - 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONTATTARE IL PROPRIO RAPPRESENTANTE DI ZONA.

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | USA
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev B, 2024
©2024 STERIS. Tutti i diritti riservati.

STERIS®

PT

TAPETE PARA TABULEIRO
FOLHA DE DADOS TÉCNICOS

DESCRIÇÃO

Os tapetes para tabuleiros foram concebidos para serem colocados sob tabuleiros/cestos durante a fase de inspeção e montagem do reprocessamento de instrumentos. Com dois estilos e materiais diferentes à escolha, tem várias opções para uma rápida dispersão da humidade.

CARACTERÍSTICAS

Disponível em vários tamanhos para se adaptar a uma variedade de tipos de tabuleiros/cestos

Os tapetes para tabuleiros (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 e DRYMAT018) possuem uma camada absorvente adicional

Material resistente e duradouro

Compatibilidade no anexo seguinte

PROPRIEDADES

Estilo	Tapetes para tabuleiros
Tipo	Camada absorvente
Cor	Roxo
Cheiro	N/A
Composição	Informações no anexo abaixo
Reutilizável	Não
Utilização única	Sim
Estéril	Não

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Consulte o documento n.º BROC3168 para mais informações.

Este ficheiro é um complemento e não substitui as instruções de utilização.

ANEXO

Número de item	Compatibilidade	Material
DRYMAT001	Compatível com vapor	Polipropileno e viscose Peso base - 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Compatível com vapor e baixa temperatura	100% filamento contínuo de polipropileno Peso de base - 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

PARA MAIS INFORMAÇÕES, CONTACTE O SEU REPRESENTANTE STERIS

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | EUA
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev B, 2024
©2024 STERIS, Todos os direitos reservados.

STERIS®

ALFOMBRILLA PARA BANDEJA
FICHA TÉCNICA

DESCRIPCIÓN

Las alfombrillas para bandejas están diseñadas para colocarse debajo de bandejas/cestas durante la fase de inspección y montaje del reprocesamiento del instrumento. Con dos estilos y materiales diferentes para elegir, tendrá varias opciones para una rápida dispersión de la humedad.

CARACTERÍSTICAS

Disponible en varios tamaños para adaptarse a una variedad de tipos de bandeja/cesta

Las alfombrillas para bandejas (DRYMAT001, DRYMAT002, DRYMAT003 y DRYMAT018) incorporan una capa absorbente añadida

Material resistente y duradero

Compatibilidad en el anexo siguiente

PROPIEDADES

Estilo	Alfombrillas para bandejas
Tipo	Capa absorbente
Color	Morado
Olor	No procede
Composición	Información en el anexo siguiente
Reutilizable	No
Un solo uso	Sí
Estéril	No

INSTRUCCIONES DE USO

Para obtener más información, consulte el documento número BROC3168.

Este archivo es un suplemento y no sustituye a las instrucciones de uso.

ANEXO

Número de artículo	Compatibilidad	Material
DRYMAT001	Compatible con vapor	Polipropileno y viscosa Peso básico - 75 g/m2
DRYMAT002		
DRYMAT003		
DRYMAT003P500		
DRYMAT006		
DRYMAT007		
DRYMAT008		
DRYMAT009		
DRYMAT010		
DRYMAT011		
DRYMAT018		
MAT001	Compatible con vapor y baja temperatura	100% polipropileno hilado Peso básico - 60 g/m2
MAT002		
MAT003		
MAT004		
MAT005		
MAT007		

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU REPRESENTANTE DE STERIS

5960 Heisley Road
Mentor, OH 44060-1834 | EE. UU.
+1 440-354-2600
+1 800-548-4873
healthcare.steris.com

MKTG4188, Rev B, 2024
©2024 STERIS. Todos los derechos reservados.

STERIS®